

## IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών παρέχεται μια περιγραφή της Υπηρεσίας Cloud. Στα αντίστοιχα έγγραφα παραγγελίας παρέχονται πληροφορίες τιμολόγησης και πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία του Πελάτη.

### 1. Υπηρεσία Cloud

Η Υπηρεσία Cloud φιλοξενείται σε ένα κέντρο πληροφοριακών συστημάτων SoftLayer και ο Πελάτης θα έχει πρόσβαση στις πιο πρόσφατες λειτουργίες του λογισμικού IBM Cognos Analytics οι οποίες του επιτρέπουν να αναπτύσσει χειριστήρια, διαδραστικές αναφορές, προσαρμοσμένες αναλύσεις και εξειδικευμένα ερωτήματα, να δημιουργεί νέες αναφορές, να βλέπει προγραμματισμένες αναφορές και να χρησιμοποιεί ενεργές αναφορές μέσω ενός προγράμματος πλοήγησης. Η Υπηρεσία Cloud παρέχει δυνατότητες διαδραστικής εξερεύνησης OLAP και επιτρέπει τη δημιουργία και τη μορφοποίηση αναφορών διαφόρων ειδών, όπως λίστες, πίνακες διασταύρωσης, διαγράμματα και οικονομικές καταστάσεις. Η Υπηρεσία Cloud διευρύνει τις δυνατότητες πρόσβασης στις αναφορές υποστηρίζοντας ένα ευρύ φάσμα φορητών συσκευών που περιλαμβάνει συσκευές Apple iPhone, συσκευές Android και ταμπλέτες.

#### 1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

##### 1.1.1 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User

Ένα δικαίωμα επί Περίπτωσης Χρήσης αυτής της Υπηρεσίας Cloud περιλαμβάνει μία Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης (Production Instance) και μία Μη Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης (Non-Production Instance). Η Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης παρέχει αποθηκευτικό χώρο 250 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB), καθώς και τρία (3) Pod του IBM Cognos Analytics.) Η Μη Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης παρέχει αποθηκευτικό χώρο 125 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB).

##### 1.1.2 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic User

Ένα δικαίωμα επί Περίπτωσης Χρήσης αυτής της Υπηρεσίας Cloud περιλαμβάνει μία Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης. Η Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης παρέχει αποθηκευτικό χώρο 250 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB), καθώς και τρία (3) Pod του IBM Cognos Analytics.)

##### 1.1.3 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Viewer

Για αυτήν την Υπηρεσία Cloud απαιτείται τουλάχιστον (1) δικαίωμα χρήσης του IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User.

Στο IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Viewer επιτρέπεται μόνο η χρήση των ακόλουθων λειτουργικών τμημάτων ή λειτουργιών της Υπηρεσίας Cloud:

- Πρόσβαση στην πύλη Cognos Analytics και Προβολή αναφορών
- Αλληλεπίδραση με Χειριστήρια και Ιστορίες
- Εκτέλεση αναφορών με πεδία προτροπής

##### 1.1.4 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic Viewer

Για αυτήν την Υπηρεσία Cloud απαιτείται τουλάχιστον (1) δικαίωμα χρήσης του IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic User.

Στο IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Viewer επιτρέπεται μόνο η χρήση των ακόλουθων λειτουργικών τμημάτων ή λειτουργιών της Υπηρεσίας Cloud:

- Πρόσβαση στην πύλη Cognos Analytics και Προβολή αναφορών
- Αλληλεπίδραση με Χειριστήρια και Ιστορίες
- Εκτέλεση αναφορών με πεδία προτροπής

### **1.1.5 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Capacity**

Ένα δικαίωμα επί Περίπτωσης Χρήσης αυτής της Υπηρεσίας Cloud περιλαμβάνει μία Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης (Production Instance) και μία Μη Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης (Non-Production Instance). Η Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης παρέχει αποθηκευτικό χώρο 250 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB), καθώς και τρία (3) pod του IBM Cognos Analytics.) Η Μη Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης παρέχει αποθηκευτικό χώρο 125 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB).

### **1.1.6 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic Capacity**

Ένα δικαίωμα επί Περίπτωσης Χρήσης αυτής της Υπηρεσίας Cloud περιλαμβάνει μία Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης. Η Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης παρέχει αποθηκευτικό χώρο 250 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB), καθώς και δύο (2) Pod του IBM Cognos Analytics.)

### **1.1.7 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Proof of Concept**

Αυτή η Υπηρεσία Cloud είναι μια βραχυπρόθεσμη συνδρομή με μέγιστη διάρκεια ενενήντα (90) ημερών. Παρέχει μια Μη Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης για αποθηκευτικό χώρο 100 GB, για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB).

### **1.1.8 IBM Cognos Analytics Standard – BYOL on Cloud**

Η Υπηρεσία Cloud παρέχει αποθηκευτικό χώρο έως 250 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο καθώς και τουλάχιστον τρεις (3) Εξυπηρετητές Αναφορών (Report Servers) του IBM Cognos Analytics. (Είναι δυνατή η αγορά πρόσθετων Εξυπηρετητών Αναφορών.) Επιπλέον, η Υπηρεσία Cloud της IBM περιλαμβάνει ένα ξεχωριστό περιβάλλον με μια Περίπτωση Χρήσης της Υπηρεσίας Cloud της IBM, την οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιεί ο Πελάτης μόνο για Μη Παραγωγικές δραστηριότητες. Αυτή η Υπηρεσία Cloud υπόκειται επίσης στους παρακάτω Όρους που διέπουν το IBM Cognos Analytics on Cloud BYOL. Ο Πελάτης μπορεί να παρατηρεί μειωμένη απόδοση όταν έχουν ενεργοποιηθεί περισσότεροι από 1.500 Εξουσιοδοτημένους Χρήστες στην Υπηρεσία Cloud.

### **1.1.9 IBM Cognos Analytics Enterprise – BYOL on Cloud**

Η Υπηρεσία Cloud παρέχει αποθηκευτικό χώρο έως 250 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB), καθώς και τουλάχιστον πέντε (5) Εξυπηρετητές Αναφορών (Report Servers) του IBM Cognos Analytics. (Είναι δυνατή η αγορά πρόσθετων Εξυπηρετητών Αναφορών.) Επιπλέον, η Υπηρεσία Cloud περιλαμβάνει ένα ξεχωριστό περιβάλλον με μια Περίπτωση Χρήσης της Υπηρεσίας Cloud, την οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιεί ο Πελάτης μόνο για Μη Παραγωγικές δραστηριότητες. Αυτό το Μη παραγωγικό περιβάλλον παρέχει αποθηκευτικό χώρο έως 125 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο (Content Store & Audit DB). Αυτή η Υπηρεσία Cloud υπόκειται επίσης στους παρακάτω Όρους που διέπουν το IBM Cognos Analytics on Cloud BYOL.

## **1.2 Προαιρετικές Υπηρεσίες**

### **1.2.1 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Additional Pod**

Αυτή η Υπηρεσία Cloud περιλαμβάνει την παροχή ενός (1) πρόσθετου Pod του IBM Cognos Analytics. Το Pod του IBM Cognos αποδίδει αναφορές σε μορφή PDF, HTML, XLS, XML και CSV. Αυτή η πρόσθετη υπηρεσία είναι διαθέσιμη μόνο σε Πελάτες που διαθέτουν δικαιώματα χρήσης των IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User, IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Additional Non-Production IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Capacity, IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic User ή IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic Capacity.

### **1.2.2 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Additional Non-Production**

Αυτή η Υπηρεσία Cloud περιλαμβάνει την παροχή μίας (1) πρόσθετης Περίπτωσης Χρήσης του IBM Cognos Non-Production. Αυτή η Μη Παραγωγική Περίπτωση Χρήσης παρέχει αποθηκευτικό χώρο 125 GB για δημιουργούμενο από τους χρήστες περιεχόμενο. Αυτή η πρόσθετη υπηρεσία είναι διαθέσιμη μόνο σε Πελάτες που διαθέτουν δικαιώματα χρήσης των IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User, IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Capacity, IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic User ή IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic Capacity.

### **1.2.3 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Additional Storage**

Αυτή η προαιρετική Υπηρεσία Cloud παρέχει πρόσθετο χώρο αποθήκευσης 100 GB για δημιουργούμενο από χρήστες περιεχόμενο, αυξάνοντας έτσι τη συμβατικά συμφωνημένη χωρητικότητα που προβλέπεται

για την Υπηρεσία Cloud. Αυτή η πρόσθετη υπηρεσία είναι διαθέσιμη μόνο σε Πελάτες που διαθέτουν δικαιώματα χρήσης των IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User, IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Capacity, IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic User ή IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Basic Capacity.

### 1.3 Υπηρεσίες Επιτάχυνσης

#### 1.3.1 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Jump Start Remotely Delivered

Αυτή η υπηρεσία προετοιμασίας περιλαμβάνει έως 50 ώρες εξ αποστάσεως παρεχόμενων συμβουλευτικών υπηρεσιών για δραστηριότητες εκκίνησης, στις οποίες περιλαμβάνεται η παροχή (1) βοήθειας στον ορισμό των σεναρίων χρήσης, (2) καθοδήγησης στην εφαρμογή καλών πρακτικών για αναφορές, χειριστήρια (dashboards) και άλλα εργαλεία του συστήματος, (3) καθοδηγούμενης βοήθειας και συμβουλών αναφορικά με την προετοιμασία, εκτέλεση και επικύρωση της αρχικής φόρτωσης δεδομένων και (4) η εκτέλεση άλλων δραστηριοτήτων διαχείρισης και παραμετροποίησης (από κοινού: "Δραστηριότητες Εκκίνησης"). Αυτή η εξ αποστάσεως παραδιδόμενη υπηρεσία προετοιμασίας αγοράζεται ανά Δέσμευση και λήγει 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς του δικαιώματος χρήσης που καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

#### 1.3.2 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Accelerator Remotely Delivered

Αυτή η υπηρεσία προετοιμασίας περιλαμβάνει έως 50 ώρες εξ αποστάσεως παρεχόμενων συμβουλευτικών υπηρεσιών για την εκτέλεση δραστηριοτήτων, στις οποίες περιλαμβάνονται (1) η παροχή βοήθειας στον ορισμό των σεναρίων χρήσης (use cases), συμπεριλαμβανομένων σεναρίων χρήσης μετακίνησης δεδομένων στο πλαίσιο της υποστήριξης μιας εφάπαξ μετακίνησης δεδομένων σε συγκεκριμένο χρονικό σημείο, (2) η παροχή καθοδήγησης στην εφαρμογή καλών πρακτικών για αναφορές, χειριστήρια (dashboards) και άλλα εργαλεία του συστήματος, (3) η παροχή καθοδηγούμενης βοήθειας και συμβουλών αναφορικά με την προετοιμασία, εκτέλεση και επικύρωση της αρχικής φόρτωσης δεδομένων (συμπεριλαμβανομένης της προετοιμασίας περιβαλλόντων προέλευσης και προορισμού και της μετακίνησης δεδομένων όπως ορίζεται στο σενάριο χρήσης μετακίνησης δεδομένων) και (4) η εκτέλεση άλλων δραστηριοτήτων διαχείρισης και παραμετροποίησης (από κοινού: "Δραστηριότητες"). Αυτή η εξ αποστάσεως παρεχόμενη υπηρεσία προετοιμασίας αγοράζεται ανά Δέσμευση και λήγει 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς του δικαιώματος χρήσης ή κατά την τελευταία ημέρα της αρχικής περιόδου συνδρομής της Υπηρεσίας Cloud, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι προγενέστερη, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

## 2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM, που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa>, και το(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(-τα) DPA), που διατίθενται στις ιστοσελίδες που παραπέμπουν οι παρακάτω διασυνδέσεις, παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων καθώς και τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο, εάν και στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=E7BC3AD0240411E58BCB3FD1A5DC388F>

## 3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

### 3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (SLA)

Η IBM παρέχει στον Πελάτη την ακόλουθη σύμβαση επιπέδου παροχής υπηρεσιών (SLA). Η IBM θα παρέχει την υψηλότερη ισχύουσα αποζημίωση με βάση τη σωρευτική διαθεσιμότητα της Υπηρεσίας Cloud, όπως αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Το ποσοστό διαθεσιμότητας υπολογίζεται ως ο συνολικός αριθμός λεπτών σε ένα συμβατικό μήνα, μείον το συνολικό αριθμό λεπτών του Χρόνου Διακοπής της Υπηρεσίας κατά τη διάρκεια του συμβατικού μήνα, διαιρούμενος διά του συνολικού αριθμού λεπτών στο συμβατικό μήνα. Ο ορισμός του Χρόνου Διακοπής Υπηρεσίας, η διαδικασία για την έγερση

αξιώσεων πίστωσης και ο τρόπος επικοινωνίας με την IBM για ζητήματα διαθεσιμότητας υπηρεσιών αναφέρονται στον Οδηγό Υποστήριξης Υπηρεσιών Cloud (Cloud Service Support Guide) της IBM που διατίθεται στην ιστοσελίδα [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Διαθεσιμότητα	Πίστωση (% της μηνιαίας χρέωσης συνδρομής*)
Χαμηλότερη από 99,9%	2%
Χαμηλότερη από 99,0%	5%
Χαμηλότερη από 95,0%	10%

\* Η χρέωση συνδρομής είναι η συμβατικά προβλεπόμενη τιμή για το μήνα που αποτελεί το αντικείμενο της αξίωσης.

### 3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υποστήριξη που παρέχεται για την Υπηρεσία Cloud, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων επικοινωνίας για τη λήψη υποστήριξης, των βαθμών κρισιμότητας, των χρόνων απόκρισης και άλλων πληροφοριών και διαδικασιών υποστήριξης, επιλέξτε την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM (IBM support guide) στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Χρεώσεις

### 4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Εξουσιοδοτημένος Χρήστης (Authorized User) είναι ένας μοναδικός χρήστης που έχει εξουσιοδοτηθεί να αποκτή πρόσβαση στις Υπηρεσίες Cloud με οποιονδήποτε τρόπο, είτε άμεσα είτε έμμεσα (για παράδειγμα, μέσω ενός προγράμματος πολυπλεξίας (multiplexing), μιας συσκευής ή ενός εξυπηρετητή εφαρμογών (application server)) με οποιοδήποτε μέσο.
- Δέσμευση (Engagement) είναι μια επαγγελματική ή εκπαιδευτική υπηρεσία που σχετίζεται με τις Υπηρεσίες Cloud.
- Περίπτωση Χρήσης (Instance) είναι κάθε πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση των Υπηρεσιών Cloud.
- Ένα Gigabyte (GB) ορίζεται ως 2 στη 30η δύναμη bytes δεδομένων (1.073.741.824 bytes) που υφίστανται επεξεργασία, χρησιμοποιούνται, αποθηκεύονται ή παραμετροποιούνται από τις Υπηρεσίες Cloud.
- Περίπτωση Χρήσης Εφαρμογής (Application Instance) είναι ένα αντίγραφο ενός προγράμματος εφαρμογής λογισμικού με μοναδικό όνομα το οποίο συνδέεται στις Υπηρεσίες Cloud ή τελεί υπό τη διαχείριση των Υπηρεσιών Cloud. Μια Εφαρμογή που χρησιμοποιείται σε διαφορετικά περιβάλλοντα (όπως π.χ. σε περιβάλλοντα διενέργειας δοκιμών, ανάπτυξης, σταδιακής εφαρμογής ή παραγωγής) ή διαφορετικές περιπτώσεις χρήσης μιας Εφαρμογής στο ίδιο περιβάλλον θεωρούνται χωριστές Περιπτώσεις Χρήσης Εφαρμογής.

### 4.2 Χρεώσεις για Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες

Μια εξ αποστάσεως παραδιδόμενη υπηρεσία θα λήξει 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς της, ανεξάρτητα από το εάν η εξ αποστάσεως παραδιδόμενη υπηρεσία έχει χρησιμοποιηθεί.

## 5. Πρόσθετοι Όροι

Για τις Συμβάσεις Υπηρεσιών Cloud (ή ισοδύναμες βασικές συμβάσεις cloud) που συνάφθηκαν πριν την 1η Ιανουαρίου 2019, ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στον ιστότοπο <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Λογισμικό Ενεργοποίησης

Το λογισμικό ενεργοποίησης παρέχεται στον Πελάτη βάσει των παρακάτω όρων:

Λογισμικό Ενεργοποίησης	Ισχύοντες Όροι Άδειας Χρήσης (αν υπάρχουν)
IBM Cognos Framework Manager	<a href="http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/5E29C866388B1D808525834B0005A60F?OpenDocument">http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/5E29C866388B1D808525834B0005A60F?OpenDocument</a>
IBM Cognos Transformer	<a href="http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/67822D46168ACD5C852582BC00021061?OpenDocument">http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/67822D46168ACD5C852582BC00021061?OpenDocument</a>
IBM Cognos for Microsoft Office	<a href="http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/D6A60B7348E8D46B852581CC0058339F?OpenDocument">http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/D6A60B7348E8D46B852581CC0058339F?OpenDocument</a>
IBM Cognos Analytics Software Development Kit	<a href="http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/BC114A9FDD98C98B8525833900161F72?OpenDocument">http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/BC114A9FDD98C98B8525833900161F72?OpenDocument</a>

## 5.2 Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά

Στο βαθμό που ο Πελάτης παρέχει στην IBM προγράμματα οδήγησης (drivers), αρχεία jar, αρχεία άδειας χρήσης, αρχεία παραμέτρων και άλλα υλικά του Πελάτη ή τρίτων τα οποία ο Πελάτης ζητά από την IBM να τα χρησιμοποιεί στο περιβάλλον της Υπηρεσίας Cloud του Πελάτη (από κοινού "Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά"): με την παρούσα ο Πελάτης χορηγεί στην IBM μια πλήρως εξοφληθείσα, μη αποκλειστική, μη μεταβιβάσιμη, παγκόσμιας ισχύος, περιορισμένη άδεια χρήσης (χωρίς δικαίωμα χορήγησης υποαδειών χρήσης), υποκείμενη στα ισχύοντα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας του Πελάτη, να χρησιμοποιεί τα Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά για τον αποκλειστικό σκοπό της παροχής της Υπηρεσίας Cloud στον Πελάτη. Η IBM μπορεί κατά την αποκλειστική της διακριτική ευχέρεια να αποφασίσει αν θα χρησιμοποιεί τα εν λόγω Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά και μπορεί οποτεδήποτε και για οποιονδήποτε λόγο κατά την αποκλειστική της διακριτική ευχέρεια να πάψει να χρησιμοποιεί τα Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά.

Ο Πελάτης βεβαιώνει και εγγυάται σε διαρκή βάση ότι (α) διαθέτει τα απαιτούμενα δικαιώματα για την παροχή Παρεχόμενων από τον Πελάτη Υλικών στην IBM, (β) η IBM μπορεί νομίμως να χρησιμοποιεί τα Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά στο πλαίσιο της παροχής της Υπηρεσίας Cloud στον Πελάτη, και (γ) τα Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά δεν περιέχουν επιβλαβή κώδικα. Ο Πελάτης πρέπει να ενημερώσει την IBM αμελλητί εάν ο Πελάτης χάσει το δικαίωμα να επιτρέψει στην IBM να χρησιμοποιεί τα Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά ή εάν ο Πελάτης διαπιστώσει ότι τα εν λόγω υλικά περιέχουν επιβλαβή κώδικα.

Ο Πελάτης αποδέχεται ότι (α) η IBM δεν εγγυάται τη λειτουργικότητα των Παρεχόμενων από τον Πελάτη Υλικών στην Υπηρεσία Cloud και (β) η IBM δεν φέρει ευθύνη προς τον Πελάτη στο βαθμό που τα Παρεχόμενα από τον Πελάτη Υλικά περιορίζουν την ικανότητα της IBM να ανταποκρίνεται (1) στις βεβαιώσεις και εγγυήσεις της IBM αναφορικά με την Υπηρεσία Cloud ή/και (2) στο Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών για την Υπηρεσία Cloud.

## 5.3 Ενημέρωση του Περιβάλλοντος της Υπηρεσίας Cloud

Εάν ο Πελάτης λάβει ειδοποίηση από την IBM ότι το περιβάλλον του πρέπει να ενημερωθεί με την τελευταία έκδοση του IBM Cognos Analytics on Cloud, ο Πελάτης θα μεριμνήσει για την ενημέρωση του περιβάλλοντός του εντός 60 ημερών από την αποστολή της σχετικής ειδοποίησης, εκτός εάν συμφωνηθεί με την IBM μια μεγαλύτερη χρονική περίοδος για την ενημέρωση του περιβάλλοντος του Πελάτη. Σε περιπτώσεις όπου ο Πελάτης διαθέτει τόσο ένα περιβάλλον προ-παραγωγής όσο και ένα περιβάλλον παραγωγής, η ενημέρωση του περιβάλλοντος προ-παραγωγής προηγείται της ενημέρωσης του περιβάλλοντος παραγωγής, όπου το χρονικό διάστημα μεταξύ των δύο διαδικασιών ενημέρωσης δεν θα υπερβαίνει τις 2 εβδομάδες, εκτός εάν συμφωνηθεί με την IBM μια μεγαλύτερη χρονική περίοδος μεταξύ των διαδικασιών ενημέρωσης των δύο περιβαλλόντων. Η IBM μπορεί να προβεί στην ενημέρωση του περιβάλλοντος του IBM Cognos Analytics on Cloud για την αντιμετώπιση σημαντικών τρωτών σημείων ή την ανταπόκριση σε κανονιστικές απαιτήσεις χωρίς να ειδοποιήσει τον Πελάτη.

Σε περίπτωση που η έκδοση του IBM Cognos Analytics on Cloud στο περιβάλλον του Πελάτη είναι παλιότερη από την αμέσως προηγούμενη έκδοση, ο Πελάτης θα μεριμνά για την ενημέρωση του περιβάλλοντός του με την τελευταία έκδοση του IBM Cognos Analytics on Cloud, εντός 60 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία η τελευταία έκδοση IBM Cognos Analytics on Cloud καθίσταται διαθέσιμη, εκτός εάν συμφωνηθεί μεγαλύτερη χρονική περίοδος με την IBM. Σε περιπτώσεις όπου ο Πελάτης

διαθέτει τόσο ένα περιβάλλον προ-παραγωγής όσο και ένα περιβάλλον παραγωγής, η ενημέρωση του περιβάλλοντος προ-παραγωγής προηγείται της ενημέρωσης του περιβάλλοντος παραγωγής, όπου το χρονικό διάστημα μεταξύ των δύο διαδικασιών ενημέρωσης δεν θα υπερβαίνει τις 2 εβδομάδες, εκτός εάν συμφωνηθεί με την IBM μια μεγαλύτερη χρονική περίοδος μεταξύ των διαδικασιών ενημέρωσης των δύο περιβαλλόντων.

Το επίπεδο έκδοσης του IBM Cognos Analytics έχει τη μορφή [Έκδοχή (Version)].[Έκδοση (Release)].[Αριθμός Τροποποίησης (Modification Level)].[Ενδιάμεση Διόρθωση (Interim Fix)]. Στο ανωτέρω κείμενο, η λέξη 'έκδοση' αφορά στον Αριθμό Τροποποίησης της έκδοσης του IBM Cognos Analytics. Για παράδειγμα, μια αλλαγή έκδοσης μπορεί να είναι από την έκδοση 11.0.8 στην έκδοση 11.0.9. Οι αλλαγές μεταξύ διαδοχικών εκδόσεων του αριθμού 'Έκδοχής' ή 'Έκδοσης' συνιστούν επίσης μία αλλαγή έκδοσης.

#### 5.4 Χρήση μόνο Εκτός Περιβάλλοντος Παραγωγής

Εάν η Υπηρεσία Cloud προσδιορίζεται ως "Non-Production" (Χρήση μόνο Εκτός Περιβάλλοντος Παραγωγής), τότε η Υπηρεσία Cloud μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στα πλαίσια των Μη Παραγωγικών δραστηριοτήτων της επιχείρησής του Πελάτη, στις οποίες περιλαμβάνονται, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, δραστηριότητες διενέργειας δοκιμών, ρύθμισης απόδοσης, διάγνωσης σφαλμάτων, συγκριτικής αξιολόγησης απόδοσης (benchmarking), δοκιμαστικής εφαρμογής (staging) και διασφάλισης ποιότητας ή/και για την ανάπτυξη εσωτερικά χρησιμοποιούμενων προσθηκών ή επεκτάσεων της Υπηρεσίας Cloud με τη χρήση δημοσιευμένων API (application programming interfaces).

#### 5.5 Όροι που διέπουν το IBM Cognos Analytics on Cloud BYOL

Για τις προσφορές BYOL (Bring Your Own Licenses) απαιτείται ο Πελάτης να έχει αποκτήσει προηγουμένως τα απαιτούμενα δικαιώματα χρήσης για το αντίστοιχο πρόγραμμα IBM που προσδιορίζεται στον παρακάτω πίνακα. Τα δικαιώματα του Πελάτη επί του BYOL SaaS δεν μπορεί να υπερβαίνουν τα δικαιώματά του επί του αντίστοιχου προγράμματος IBM, σύμφωνα με τις αναλογίες που προσδιορίζονται παρακάτω.

Η προσφορά BYOL δεν περιλαμβάνει Συνδρομή και Υποστήριξη για το αντίστοιχο πρόγραμμα IBM. Ο Πελάτης διαβεβαιώνει ότι έχει αποκτήσει (1) τα απαιτούμενα δικαιώματα χρήσης και (2) Συνδρομή και Υποστήριξη για το αντίστοιχο πρόγραμμα IBM. Κατά τη διάρκεια της Περιόδου Συνδρομής για την προσφορά BYOL, ο Πελάτης πρέπει να διατηρεί σε ισχύ σύμβαση Συνδρομής και Υποστήριξης για τα δικαιώματα χρήσης του προγράμματος IBM που χρησιμοποιούνται σε συνάρτηση με τα δικαιώματα χρήσης της προσφοράς BYOL. Σε περίπτωση καταγγελίας είτε της άδειας χρήσης του Πελάτη για το αντίστοιχο πρόγραμμα IBM είτε της Συνδρομής και Υποστήριξης του Πελάτη για το αντίστοιχο πρόγραμμα IBM, το δικαίωμα του Πελάτη να χρησιμοποιεί την προσφορά BYOL θα πάψει να ισχύει.

Ο Πελάτης μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιεί τα δικαιώματα για το αντίστοιχο πρόγραμμα IBM που εφαρμόζονται για τη χρήση της προσφοράς BYOL προκειμένου να χρησιμοποιεί το αντίστοιχο πρόγραμμα IBM ταυτόχρονα με την εκ μέρους του χρήση της προσφοράς BYOL για τη διάρκεια της ακόλουθης χρονικής περιόδου (η "περίοδος Ταυτόχρονης Χρήσης"): για Πελάτες με περίοδο συνδρομής μικρότερη των τριών (3) ετών, όχι περισσότερο από ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία έναρξης της αρχικής συνδρομής του Πελάτη για την προσφορά BYOL, και για Πελάτες με περίοδο συνδρομής τριών (3) ετών ή παραπάνω, όχι περισσότερο από ένα (1) έτος από την ημερομηνία έναρξης της αρχικής συνδρομής του Πελάτη για την προσφορά BYOL. Μετά το τέλος της περιόδου Ταυτόχρονης Χρήσης και για τη διάρκεια της χρονικής περιόδου κατά την οποία ο Πελάτης κάνει χρήση της προσφοράς BYOL, τα δικαιώματα του Πελάτη επί του αντίστοιχου προγράμματος IBM που έχουν εφαρμοστεί για τη χρήση της προσφοράς BYOL αναστέλλονται και ο Πελάτης δεν επιτρέπεται πλέον να χρησιμοποιεί τα εν λόγω δικαιώματα για τη χρήση του αντίστοιχου προγράμματος IBM (με την επιφύλαξη οποιωνδήποτε αναφερόμενων εξαιρέσεων).

Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM	Προσφορά BYOL	Αναλογία Εξουσιοδοτημένων Χρηστών για την Προσφορά BYOL
IBM Cognos Analytics Explorer	<ul style="list-style-type: none"> <li>IBM Cognos Analytics Standard – BYOL on Cloud</li> <li>IBM Cognos Analytics Enterprise – BYOL on Cloud</li> </ul>	1:1
IBM Cognos Analytics User	<ul style="list-style-type: none"> <li>IBM Cognos Analytics Standard – BYOL on Cloud</li> <li>IBM Cognos Analytics Enterprise – BYOL on Cloud</li> </ul>	1:1

Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM	Προσφορά BYOL	Αναλογία Εξουσιοδοτημένων Χρηστών για την Προσφορά BYOL
IBM Cognos Analytics Information Distribution	<ul style="list-style-type: none"> <li>• IBM Cognos Analytics Standard – BYOL on Cloud</li> <li>• IBM Cognos Analytics Enterprise – BYOL on Cloud</li> </ul>	1:1

## 5.6 Περιβάλλον Αποκατάστασης μετά από Καταστροφή (Disaster Recovery)

Σε περίπτωση που η Υπηρεσία Cloud δεν είναι διαθέσιμη εξαιτίας κάποιου καταστροφικού συμβάντος ή άλλης αιτίας πέρα από τον έλεγχο της IBM στο κέντρο πληροφοριακών συστημάτων όπου η IBM παρέχει την Υπηρεσία Cloud στον Πελάτη, η IBM θα προβεί στις απαραίτητες εργασίες για την παροχή της Υπηρεσίας Cloud στον Πελάτη μέσω κάποιου άλλου κέντρου πληροφοριακών συστημάτων της IBM εντός 14 ημερολογιακών ημερών. Ανατρέξτε στη Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών για πληροφορίες σχετικά με τις διακοπές που δεν θεωρούνται καταστροφικές ή πέρα από τον έλεγχο της IBM. Δεν περιλαμβάνεται ρύθμιση VPN.

**Σημαντικό:** Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.